



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 15. 12. 2015
COM(2015) 638 final

2013/0136 (COD)

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU

podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

o

**pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu
a Rady o prenosných chorobách zvierat (právna úprava v oblasti zdravia zvierat)**

(Text s významom pre EHP)

OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU

podľa článku 294 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

o

pozícii Rady v prvom čítaní na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o prenosných chorobách zvierat (právna úprava v oblasti zdravia zvierat)

(Text s významom pre EHP)

1. CHRONOLÓGIA

Dátum predloženia návrhu Európskemu parlamentu a Rade: (dokument COM(2013) 260 final – 2013/0136 COD):	6. mája 2013
Dátum stanoviska Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru:	10. decembra 2013
Dátum pozície Európskeho parlamentu v prvom čítaní:	15. apríla 2014
Dátum predloženia zmeneného návrhu:	[*].
Dátum prijatia pozície Rady:	14. decembra 2015

- * S ohľadom na vývoj v neformálnych diskusiách medzi Radou a Európskym parlamentom po prvom čítaní v Európskom parlamente Komisia nevypracovala zmenený návrh, ale vyjadrila svoje názory na pozmeňujúce návrhy Parlamentu v oznámení „*Communication de la Commission sur les suites données aux avis et résolutions adoptés par le Parlement européen lors des sessions d'avril I et II 2014*” (dokument SP(2014) 471) z 9. júla 2014.

2. CIEĽ NÁVRHU KOMISIE

Cieľom návrhu Komisie je zaviesť jediný právny predpis na reguláciu zdravia zvierat v EÚ na základe zásady „prevencia je lepšia ako liečba“. Cieľom návrhu je skvalitniť normy a poskytnúť spoločný systém na lepšie odhaľovanie a kontrolu chorôb zvierat, ako aj na koordinované riešenie rizík súvisiacich so zdravím a s bezpečnosťou potravín a krmív.

Tento posilnený systém umožní prevádzkovateľom pôsobiacim v rámci potravinového reťazca, ako napr. poľnohospodárom a veterinárnym lekárom, rýchlo reagovať, obmedziť šírenie chorôb a minimalizovať ich vplyv na zvieratá a spotrebiteľov.

Okrem toho sa v návrhu zavádza aj kategorizácia, uprednostňovanie a zapisovanie do zoznamu tých chorôb, ktoré si vyžadujú zásah na úrovni Únie. Tieto opatrenia umožnia zvoliť prístup založený na posúdení rizík a primeranom využívaní zdrojov.

V návrhu sa poskytuje dostatočná flexibilita, ktorá umožní prispôbiť opatrenia v oblasti zdravia zvierat rôznym zariadeniam a miestnym okolnostiam, najmä pokiaľ ide o požiadavky na registráciu a schvaľovanie zariadení a na držanie zvierat a produktov.

V širšom meradle Únia ako celok pracuje na dosahovaní cieľov stratégie Európa 2020. Návrh v oblasti zdravia zvierat podporuje tieto hlavné zastrešujúce ciele stratégie znížením rizika negatívnych hospodárskych, sociálnych a environmentálnych vplyvov zlého zdravia zvierat alebo ohnísk chorôb zvierat, ako aj prostredníctvom podpory hospodárskej bezpečnosti a úspešnosti držiteľov zvierat, predovšetkým poľnohospodárov. Týmto spôsobom prispieva k inteligentnému, inkluzívnemu a udržateľnému rastu.

A napokon, právny rámec musí byť pružný, ale zároveň dostatočne spoľahlivý na to, aby umožnil účinnú reakciu Únie v prípade podstatných zmien klímy a nových, neznámych objavujúcich sa rizík. Takisto by mal umožniť rýchle prispôbenie sa vedeckému vývoju a novým medzinárodným normám.

3. PRIPOMIENKY K POZÍCII RADY

3.1 Všeobecné poznámky

Návrh Komisie bol predložený Európskemu parlamentu a Rade 6. mája 2013. Európsky parlament prijal svoju pozíciu v prvom čítaní 15. apríla 2014 a podporil hlavné ciele návrhu Komisie. Parlament osobitne vyjadril svoju podporu zásade, že prevencia je lepšia ako liečba, a privítal snahu zjednotiť v súčasnosti rozdrobené právne predpisy v oblasti zdravia zvierat do jedného súboru zásad. Takisto uznal rozsah pôsobnosti navrhovaného aktu, ktorý sa týka prenosných chorôb zvierat, a uvítal prístup „jedno zdravie“, ktorým sa vytvára jasné spojenie medzi dobrými životnými podmienkami zvierat, zdravím zvierat a verejným zdravím. Okrem toho Európsky parlament vyzval na rovnováhu medzi predvídateľnosťou a pružnosťou. Pozícia Európskeho parlamentu obsahovala 331 pozmeňujúcich návrhov k návrhu Komisie.

Nebol predložený žiadny zmenený návrh Komisie. Komisia vo svojom oznámení Európskemu parlamentu uviedla, že môže v plnom rozsahu, čiastočne, v zásade alebo pod podmienkou preformulovania akceptovať 106 z 331 pozmeňujúcich návrhov, keďže tieto pozmeňujúce návrhy by mohli návrh Komisie objasniť alebo vylepšiť a sú v súlade s jeho všeobecnými cieľmi. Keďže v danom čase neexistovala pozícia Rady a s cieľom neovplyvniť úlohu Komisie, ktorou je uľahčiť dohodu medzi spoluzákonodarcami v neskoršej fáze, zostala pozícia Komisie k pozmeňujúcim návrhom Európskeho parlamentu pomerne konzervatívna a smerovala k obhajobe návrhu Komisie.

Po prijatí pozície Európskeho parlamentu v prvom čítaní pokračovali neformálne diskusie medzi Európskym parlamentom, predsedníctvom Rady a Komisiou s cieľom dosiahnuť dohodu vo fáze spoločnej pozície („skorá dohoda v druhom čítaní“).

Tieto rozhovory sa ukázali byť úspešné a sú zohľadnené v spoločnej pozícii Rady, ktorá bola prijatá kvalifikovanou väčšinou 14. decembra 2015.

3.2 Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu akceptované Komisiou a zahrnuté úplne, čiastočne alebo v zásade do pozície Rady v prvom čítaní

Názov návrhu: Európsky parlament navrhol nový názov návrhu, ktorý lepšie vystihuje zameranie návrhu na prenosné choroby zvierat. Rada vo svojej pozícii súhlasila a navrhla

menšiu úpravu formulácie. Vzhľadom na politický význam nového názvu a skutočnosť, že návrh sa skutočne zameriava na prenosné choroby zvierat, Komisia prijíma túto zmenu.

Kategorizácia chorôb zvierat a objavujúcich sa chorôb: Európsky parlament vo svojich pozmeňujúcich návrhoch č. 83 – 87 navrhol nové znenie, ktorým sa objasňujú skupiny kategórií chorôb zvierat ustanovených v článku 8 návrhu Komisie. Rada tieto pozmeňujúce návrhy zapracovala do svojej pozície, pričom ich mierne preformulovala. Toto objasnenie je pre Komisiu prijateľné.

Pokiaľ ide o objavujúce sa choroby, Európsky parlament vo svojich pozmeňujúcich návrhoch č. 176 a 177 požadoval prijatie rozsiahlejších a jasnejších opatrení. Tieto zmeny však v texte neboli vhodne umiestnené. Rada sa stotožňuje s obavami Európskeho parlamentu, pokiaľ ide o jednoznačnosť opatrení v súvislosti s objavujúcimi sa ochoreniami, a navrhla nový článok. Tento kompromis, ktorý rieši obavy oboch spoluzákonodarcov, je pre Komisiu prijateľný, keďže stanovuje jasnejšie pravidlá na riešenie objavujúcich sa chorôb.

Zrušenie nariadenia (ES) č. 1760/2000 o identifikácii hovädzieho dobytku a označovaní hovädzieho mäsa: Európsky parlament vo svojich pozmeňujúcich návrhoch č. 38, 324 a 328 navrhol zachovanie nariadenia (ES) č. 1760/2000 o identifikácii hovädzieho dobytku a označovaní hovädzieho mäsa, ktoré sa malo návrhom v oblasti zdravia zvierat zrušiť. Komisia vysvetlila, že hoci sa v návrhu uvádzalo, že sa zruší celé nariadenie (ES) č. 1760/2000, zámerom Komisie nebolo, aby sa zrušili časti, ktoré sa týkajú označovania hovädzieho mäsa a výrobkov z hovädzieho mäsa. O tejto otázke sa diskutovalo aj v Rade, ktorá navrhla zohľadniť uvedenú skutočnosť zmenou návrhu. Komisia súhlasí s pozíciou Rady, a preto podporuje zachovanie hlavy II nariadenia (ES) č. 1760/2000, ktorá sa týka označovania hovädzieho mäsa a výrobkov z hovädzieho mäsa a je mimo rozsahu pôsobnosti návrhu v oblasti zdravia zvierat.

Okrem toho Európsky parlament zdôraznil, že v nedávno zmenenom článku 22 nariadenia (ES) č. 1760/2000 sa stanovuje pevné rozmedzie kontrol identifikácie a registrácie hovädzieho dobytku. Komisia sa domnieva, že takéto opisné ustanovenia nie sú potrebné, keďže sú stanovené v návrhu nariadenia Komisie o úradných kontrolách (COM(2013) 265, 2013/0140/COD). Európsky parlament aj napriek tomu požadoval záruky, že sa v budúcnosti zachová rovnaká úroveň kontrol hovädzieho dobytku, čo sa odráža v novom odôvodnení.

Dobré životné podmienky zvierat: Európsky parlament vo svojich pozmeňujúcich návrhoch č. 5, 99 a 202 požadoval, aby sa dobré životné podmienky zvierat zohľadnili pri príprave alebo vykonávaní opatrení v oblasti zdravia zvierat. Komisia vo svojom návrhu takisto vyžadovala, aby sa pri posudzovaní vplyvov chorôb a opatrení na boj proti chorobám systematicky zohľadňovali dobré životné podmienky zvierat. Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu, v ktorých sa zdôrazňoval tento zámer, považuje Komisia za prijateľné a podporila ich aj Rada.

3.3 Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu zamietnuté Komisiou a zahrnuté úplne, čiastočne alebo v zásade do pozície Rady v prvom čítaní

Zapisovanie chorôb zvierat do zoznamu: Európsky parlament vo viacerých pozmeňujúcich návrhoch (konkrétne pozmeňujúce návrhy č. 13, 14, 65 – 67, 70 – 72, 76, 77, 80 – 82, 88 – 90) navrhol zrušiť vykonávacie právomoci Komisie podľa článkov 5, 7 a 8 umožňujúce stanovenie zoznamu chorôb zvierat a druhov, na ktoré sa vzťahujú pravidlá nariadenia, ako aj kategorizáciu chorôb do rôznych skupín podľa toho, aké opatrenia sú v súvislosti s nimi

vhodné. Európsky parlament navrhol zapisovať choroby do prílohy k nariadeniu, pričom Komisii by sa udelili delegované právomoci na zmenu alebo doplnenie uvedeného zoznamu (pozmeňujúci návrh č. 331).

Rada navrhla, aby sa užší zoznam piatich významných chorôb zapísal do normatívnej časti nariadenia, pričom zapisovanie ostatných chorôb do zoznamu, ako aj kategorizácia všetkých chorôb zo zoznamu a zapisovanie druhov do zoznamu by sa mali uskutočniť prostredníctvom vykonávacích aktov. Rada doplnila aj ďalšie kritériá zapisovania chorôb zvierat do zoznamu a ich kategorizácie (týkajúce sa článkov 5 a 8), vďaka čomu sa podľa jej názoru do normatívnej časti návrhu Komisie doplnili chýbajúce podstatné prvky.

Parlament uznal význam týchto dodatočných základných prvkov, ktoré poskytujú podrobnejšie kritériá zapisovania chorôb do zoznamu a kategorizácie. Parlament súhlasil aj s navrhovaným zoznamom piatich chorôb v článku 5 a s prípadným zapísaním iných chorôb do prílohy, ktorá by sa mohla zmeniť prostredníctvom delegovaného aktu. Vykonávacie právomoci týkajúce sa kategorizácie chorôb zvierat (podľa článku 8) zostali zachované.

Aj keď Komisia pôvodne zamietla vyššie uvedené pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu, môže akceptovať konečnú pozíciu Rady a Parlamentu ako kompromis, ktorý zachováva potrebnú efektívnosť, pružnosť a právnu istotu v súvislosti so zapisovaním chorôb do zoznamu, kategorizáciou chorôb a zapisovaním druhov do zoznamu.

Konzultácie so zainteresovanými stranami a vedcami: Európsky parlament vo svojich pozmeňujúcich návrhoch č. 41, 66, 75, 77, 82, 157, 260 a 322 vyžadoval v súvislosti s prípravou delegovaných aktov niekoľko typov osobitných konzultácií. V rozpore s článkom 290 ods. 2 ZFEÚ sa niektorými z týchto pozmeňujúcich návrhov Komisii ukladá právne záväzná povinnosť vykonať takéto konzultácie.

Rada chcela vo svojej pozícii uznať význam konzultácií Komisie s odborníkmi vrátane odborníkov z členských štátov a návrh zodpovedajúcim spôsobom zmenila. Rada podporila Parlament aj v súvislosti so zapojením zainteresovaných strán do konzultácií.

Komisia nemôže akceptovať pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu, ktoré sú v rozpore s článkom 290 ods. 2 ZFEÚ. Môže však súhlasiť so zmenou pozície Rady, na základe ktorého sa bude radiť s odborníkmi, zainteresovanými stranami a Európskym úradom pre bezpečnosť potravín a podľa potreby sa bude zapájať do širších verejných konzultácií.

Doložka o preskúmaní (správa Komisie): v pozmeňujúcom návrhu č. 330 Európsky parlament žiadal, aby sa v článku ustanovila povinnosť Komisie predložiť správu o vplyve nariadenia do 31. decembra 2019. Rada takisto požadovala, aby sa v odôvodnení alebo v článku stanovila povinnosť podávať správy, a to takým spôsobom, aby sa predišlo zbytočnému administratívne zaťaženiu.

Komisia pôvodne nesúhlasila so zavedením ďalšej povinnosti podávania správ, keďže na posúdenie vplyvu právnych predpisov EÚ existujú aj iné nástroje, ako napríklad kontroly vhodnosti a hodnotenia. Pôvodný časový rámec bol navyše príliš krátky. V rámci celkového kompromisu Komisia môže akceptovať zmenu navrhovanú Európskym parlamentom, avšak pod podmienkou preformulovania tak, ako sa navrhuje v pozícii Rady.

Dobré životné podmienky zvierat: Európsky parlament pôvodne požadoval niekoľko pozmeňujúcich návrhov, ktoré sa týkali dobrých životných podmienok zvierat. Časť návrhov Rada prijala (pozri bod 3.2), zatiaľ čo iné (napríklad pozmeňujúce návrhy č. 173, 180, 194 a 257) zachádzali ďalej a stanovovali pravidlá týkajúce sa dobrých životných podmienok zvierat, čím zasahovali do existujúcich právnych predpisov v oblasti dobrých životných podmienok zvierat a potenciálne narúšali opatrenia na kontrolu chorôb v núdzových

situáciách. Rada sa pevne zasadzuje za oddelenie zdravia zvierat od dobrých životných podmienok zvierat a odmieta tieto pozmeňujúce návrhy, pričom vo všeobecnosti súhlasí s názorom Komisie. Do pozície Rady sa nezapracovali ani žiadne pozmeňujúce návrhy, ktoré sa prekrývajú či sú v rozpore s platnými požiadavkami, prípadne ohrozujú zdravie zvierat a verejné zdravie. Komisia túto pozíciu podporuje.

Európsky parlament je pripravený prípadne vypustiť či upraviť niektoré zo svojich pozmeňujúcich návrhov, požiadal však Komisiu, aby v budúcnosti vykonala opatrenia na ochranu zvierat prostredníctvom vyhlásenia o dobrých životných podmienkach zvierat. V rámci celkovej dohody Komisia výnimočne súhlasila s tým, že takéto vyhlásenie pripraví.

Antimikrobiálna rezistencia: Európsky parlament prijal niekoľko pozmeňujúcich návrhov, ktoré sa týkali antimikrobiálnej rezistencie. Antimikrobiálna rezistencia už bola zahrnutá v návrhu Komisie, a to prostredníctvom ustanovení o odolnosti proti liečbe a o profile choroby. Pozmeňujúce návrhy, ktoré aktérom ukladajú povinnosť zvážiť riziká antimikrobiálnej rezistencie či zvyšovať informovanosť o nich, sú prijateľné (pozmeňujúce návrhy č. 73, 101), zatiaľ čo pozmeňujúce návrhy, ktoré zasahujú do právnych predpisov o veterinárnych liekoch, nemožno podporiť, pretože presahujú rozsah pôsobnosti tohto návrhu.

Európsky parlament takisto trval na úprave článku 9 (pozmeňujúci návrh č. 94), ktorým sa ustanovuje zodpovednosť prevádzkovateľov za zodpovedné používanie veterinárnych liekov, keďže podľa názoru Parlamentu je takýto jasný záväzok potrebný na to, aby sa v právnych predpisoch EÚ vytvorilo prepojenie s návrhom o veterinárnych liekoch (COM(2014) 558, 2014/0257 (COD)). Európsky parlament bol napokon ochotný vzdať sa ostatných pozmeňujúcich návrhov o antimikrobiálnej rezistencii a veterinárnych liekoch, za to však požadoval spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o antimikrobiálnej rezistencii a vyhlásenie Komisie o pravidelnom podávaní správ o používaní antimikrobiálnych liekov pri zvieratách v Únii.

Rada v zásade prijala pozmeňujúci návrh č. 94 a podporila spoločné vyhlásenie. Komisia môže akceptovať pozmeňujúci návrh č. 94 v znení preformulovanom v pozícii Rady, podporuje teda spoločné vyhlásenie o antimikrobiálnej rezistencii a ako kompromis vydá stanovisko k pravidelnému podávaniu správ o používaní antimikrobiálnych veterinárnych liekov.

Iní odborníci a odborné orgány, ktoré vykonávajú určité úlohy v mene príslušného orgánu: Európsky parlament požiadal o to, aby sa niektoré kategórie odborníkov, ako napríklad odborníci na zdravie včiel, posudzovali na rovnakom základe ako veterinárni lekári (pozmeňujúce návrhy č. 103 a 110) a aby sa niektorým ďalším spôsobilým jednotlivcom alebo odborným orgánom umožnilo vykonávať určité úlohy (pozmeňujúce návrhy č. 19 a 109).

Rada riešila rovnaké otázky, keďže otvorila možnosť, aby členské štáty poverili ďalších odborníkov určitými úlohami, pričom by sa zohľadnila zásada subsidiarity, ktorá členským štátom umožňuje prijať vlastné rozhodnutia týkajúce sa udeľovania povolení na základe existujúcich vnútroštátnych štruktúr. Toto je v súlade s názorom Komisie, že úlohy sa môžu delegovať iným odborníkom, pokiaľ to bude v súlade s medzinárodnými normami a budú sa dodržiavať zásady subsidiarity a proporcionality.

Veterinárne laboratóriá: Európsky parlament v pozmeňujúcich návrhoch č. 150 – 155 navrhol požiadavky týkajúce sa úradných veterinárnych laboratórií vrátane ustanovení o sieti laboratórií a požiadaviek týkajúcich sa úradných laboratórií, ako aj referenčných laboratórií

na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie. Komisia s týmito pozmeňujúcimi návrhmi nemôže súhlasiť, pretože úlohy a zodpovednosti týchto laboratórií sú zahrnuté v návrhu nariadenia o úradných kontrolách.

Rada sa vo všeobecnosti stotožnila s názorom Komisie a ako kompromis navrhla nový článok spájajúci ustanovenia o požiadavkách na laboratóriá v návrhu o zdraví zvierat a v návrhu o úradných kontrolách. V duchu kompromisu je toto riešenie pre Komisiu prijateľné.

3.4 Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu akceptované Komisiou úplne, čiastočne alebo v zásade, ale nezahrnuté do pozície Rady v prvom čítaní

Niektoré menšie zmeny Komisia čiastočne prijala, neboli však osobitne zahrnuté do konečnej pozície Rady, keďže sa v priebehu rokovaní stali nadbytočnými, vysvetlili sa na inom mieste alebo boli do návrhu zahrnuté implicitne (napr. pozmeňujúce návrhy č. 4, 8, 26, 45, 156, 222 a 277).

3.5 Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu zamietnuté Komisiou a nezahrnuté do pozície Rady v prvom čítaní

Strategické opatrenia členského štátu v prípade chorôb, ktoré nie sú uvedené v zozname: Európsky parlament (v pozmeňujúcich návrhoch č. 29 a 107) požadoval, aby členské štáty v súvislosti s chorobami prijímali strategické opatrenia, pričom malo ísť aj o také choroby, ktoré neboli vyhodnotené ako relevantné pre Úniu, a preto sa neuvádzajú v zozname pre zásah zo strany Únie.

Rada nezpracovala pozmeňujúci návrh Európskeho parlamentu, keďže toto ustanovenie presahuje rozsah pôsobnosti tohto návrhu a členským štátom by spôsobilo neodôvodnené administratívne a finančné zaťaženie. Komisia podporuje pozíciu Rady, keďže strategické opatrenia v prípade chorôb neuvedených v zozname sú záležitosťou subsidiarity.

Veterinárne lieky: Pozmeňujúce návrhy Parlamentu č. 94, 159, 160, 162 a 163 – 165 upravujú používanie veterinárnych liekov v Únii spôsobom, ktorý zasahuje do existujúcich právnych predpisov o veterinárnych liekoch, a významne sa prekrývajú s návrhom Komisie o veterinárnych liekoch. Rada preto nemohla akceptovať tieto pozmeňujúce návrhy. Komisia súhlasí s pozíciou Rady.

Vnútroštátne opatrenia: Európsky parlament navrhol pozmeňujúce návrhy č. 37, 268 a 323, ktoré by členskému štátu umožnili obmedziť pohyb zvierat alebo produktov, ak samotný členský štát usúdi, že je to vedecky odôvodnené a nevyhnutné na zabránenie zavlečeniu alebo rozšíreniu choroby. Táto požiadavka presahovala súčasný systém „dodatočných záruk“, ktorý sa zachoval v návrhu Komisie a na základe ktorého Komisia pre vybraný počet chorôb schvaľuje „dodatočné záruky“ na obchodovanie v rámci Únie na základe žiadosti členského štátu, ktorý sa rozhodol na nepovinnom základe eradikovať jednu alebo viac z týchto chorôb.

Rada navrhla zmeny, ktoré objasňujú „dodatočné záruky“ a umožňujú členským štátom prijať vlastné opatrenia na prevenciu a kontrolu chorôb. Komisia považuje pozíciu Rady za vhodný kompromis, ktorý do určitej miery rieši obavy Európskeho parlamentu a súčasne zachováva zásady jednotného trhu.

„Nedržané“, túlavé a zdivočené zvieratá: Niekoľko pozmeňujúcich návrhov Európskeho parlamentu (pozmeňujúce návrhy č. 49, 51, 53, 74, 198 – 201, 203, 211 – 215, 218) smerovalo k vymedzeniu termínov túlavé, zdivočené a „nedržané“ zvieratá ako kategórií odlišných od „voľne žijúcich zvierat“. Zámerom Parlamentu bolo, aby tieto zvieratá neboli vyňaté z právnych predpisov Únie.

Komisia vo svojom návrhu jasne rozlišuje medzi „držanými zvieratami“ a „voľne žijúcimi zvieratami“ a medzi pravidlami prevencie a kontroly chorôb zvierat, ktoré by sa mohli uplatňovať na zvieratá, ktoré majú ľudia v držbe, a pravidlami pre zvieratá, ktoré ľudia nemajú v držbe. V tomto kontexte sa túlavé alebo zdivočené zvieratá vrátane druhov, ktoré sú bežne domestikované, považujú za „voľne žijúce zvieratá“. Vymedzenie týchto zvierat ako samostatnej kategórie by mohlo spôsobiť zmätok a právnu neistotu a potenciálne by mohlo obmedziť opatrenia, ktoré by sa mohli vzťahovať k nim prijať.

Rada súhlasila s logikou návrhu Komisie a doplnila niekoľko vysvetlení vrátane celej novej časti o nekomerčnom premiestňovaní spoločenských zvierat, ktorým sa odlišuje premiestňovanie spoločenských zvierat od túlavých a iných zvierat. Komisia podporuje uvedené riešenia, ktoré sú v duchu jej návrhu a zvyšujú jeho zrozumiteľnosť.

Identifikácia a registrácia psov: Európsky parlament v pozmeňujúcom návrhu č. 236 vyžadoval, aby všetky členské štáty zriadili povinnú registráciu všetkých psov a v prípade potreby vytvorili databázu. V návrhu Komisie sa stanovuje právny základ pre možné budúce zavedenie identifikačných a registračných požiadaviek pre rôzne druhy zvierat, ktoré sa prípadne môžu vzťahovať aj na psov. Rada podporila návrh Komisie, keďže požiadavka na zavedenie takéhoto systému vo všetkých členských štátoch bez riadneho posúdenia vplyvu by mohla byť neprimeraná vzhľadom na mieru rizika pre zdravie zvierat a mohla by spôsobiť finančné a správne zaťaženie bez konkrétného prospechu.

Nekomerčné premiestňovanie spoločenských zvierat: Niekoľko pozmeňujúcich návrhov Európskeho parlamentu (pozmeňujúce návrhy č. 36, 39, 40, 54, 239 – 244, 246 – 247, 263 – 267 a 325) sa odvolávalo na zachovanie nariadenia (EÚ) č. 576/2013 o nekomerčnom premiestňovaní spoločenských zvierat (ďalej len „nariadenie o spoločenských zvieratách“), ktoré malo byť návrhom o zdraví zvierat zrušené.

Zámerom návrhu Komisie bolo, aby sa do jedného súboru pravidiel integrovali všetky príslušné pravidlá v súvislosti so zdravím všetkých druhov a kategórií zvierat. Tým by sa zabezpečilo, aby sa so zvieratami, akými sú napríklad psy a mačky, mohlo zaobchádzať koherentným spôsobom z hľadiska zdravia zvierat, bez ohľadu na to, či ide o držané alebo túlavé zvieratá alebo či sa so zvieratami komerčne obchoduje alebo sú premiestňované na nekomerčné účely ako spoločenské zvieratá.

Rada aj Európsky parlament mali výhrady k zrušeniu nariadenia o spoločenských zvieratách v takom krátkom čase od jeho prijatia. Parlament sa domnieval, že nariadenie o spoločenských zvieratách by malo zostať v platnosti. Rada vo svojej pozícii uviedla, že nekomerčné premiestňovanie spoločenských zvierat logicky zapadá do rámca v oblasti zdravia zvierat, ale že nariadenie o spoločenských zvieratách by sa nemalo znovu otvárať tak krátko po jeho prijatí. Preto navrhuje obdobie 10 rokov uplatňovania nariadenia o spoločenských zvieratách spolu so súborom pravidiel v návrhu o zdraví zvierat, ktoré zodpovedajú podmienkam nariadenia o spoločenských zvieratách, s tým, že by sa nahradili po 10. roku ich uplatňovania.

Pozícia Rady je dobrým kompromisom vo vzťahu k pozícii Európskeho parlamentu a Komisia ho preto môže podporiť.

Zachovanie právnych predpisov o identifikácii a registrácii ošípaných, oviec a kôz: Európsky parlament vo svojich pozmeňujúcich návrhoch č. 238, 326 a 327 požiadal o zachovanie nariadenia (ES) č. 21/2004 o identifikácii a registrácii oviec a kôz a smernice 2008/71/ES o identifikácii a registrácii ošípaných.

Komisia navrhuje zrušiť súčasné právne predpisy o identifikácii a registrácii tak, aby sa všetky otázky týkajúce sa zdravia zvierat združili do jedného súboru všeobecných zásad.

Komisia chcela zachovať ducha a obsah uvedených právnych predpisov a zabezpečiť stabilitu pre členské štáty a pre prevádzkovateľov a zároveň umožniť väčšiu flexibilitu pri prijímaní nových technológií, prispôsobovaní sa novým výzvam a poskytovaní výnimiek v nízko rizikových situáciách. Rada vo svojej pozícii podporila návrh Komisie.

Vodné živočíchy, zmeny vo vymedzeniach, ktoré sa týkajú akvakultúry: Európsky parlament navrhol pozmeňujúce návrhy č. 50, 291 – 296, 300 – 304, 306 a 307, ktorými sa zavádza nová kategória „držané vodné živočíchy.“ Na základe nich by sa „akvakultúra“ oddelila od iných „držaných vodných živočíchov“. V návrhu Komisie sa rozlišovalo medzi „držanými zvieratami“ a „voľne žijúcimi zvieratami“. Na základe tohto rozlíšenia sa živočíchy akvakultúry považovali za držané vodné živočíchy. Rada sa snažila reagovať na obavy Parlamentu bez narušenia pôvodného zámeru návrhu Komisie tým, že objasnila vymedzenie živočíchov akvakultúry a vysvetlila, ktoré pravidlá prevencie a kontroly chorôb sa vzťahujú na akvakultúru a ktoré na „voľne žijúce vodné živočíchy“. Komisia preto môže podporiť navrhované riešenia Rady.

3.6 Nové ustanovenia prezentované Radou

Prechodné obdobia: Rada vyjadrila znepokojenie nad množstvom právnych predpisov, ktoré by sa mali zrušiť a nahradiť týmto novým rámcom v oblasti zdravia zvierat. S cieľom ponechať viac času na vykonanie týchto právnych predpisov navrhla Rada celkové prechodné obdobie v trvaní 60 mesiacov namiesto 36 mesiacov, ako navrhovala Komisia. Taktiež požiadala o dodatočné prechodné opatrenia, ako napríklad povinnosť Komisie prijať niektoré kľúčové delegované akty najmenej 24 mesiacov pred dátumom začatia uplatňovania tohto nariadenia. Pokiaľ ide o ostatné delegované a vykonávacie akty, malo by sa zachovať obdobie najmenej šiestich mesiacov medzi prijatím počiatočného súboru týchto aktov a začiatkom ich uplatňovania.

Pozícia Rady je pre Komisiu prijateľná ako všeobecný kompromis a aj s prihliadnutím na čas potrebný na vypracovanie podporných delegovaných a vykonávacích právnych predpisov. Európsky parlament nepredložil námietky voči tejto požiadavke.

Prechodné opatrenia (uznávanie nadobudnutých práv): Rada zaviedla nové články, ktoré prevádzkovateľom a členským štátom poskytujú možnosť uznať práva, pokiaľ ide o schvaľovanie alebo registráciu existujúcich prevádzkovateľov a zariadení, ako aj schvaľovanie štatútov bez výskytu choroby a osobitné ustanovenia pre salmonelu. Tieto doplnenia sú pre Komisiu prijateľné, keďže zabezpečujú, aby sa existujúce práva automaticky preniesli do nového právneho rámca, čo pomôže vyhnúť sa zbytočnému administratívne zaťaženiu a nákladom pre prevádzkovateľov a príslušné orgány a zabezpečiť sa právna istota počas prechodného obdobia. Európsky parlament podporil tieto zmeny.

Povinnosť registrácie určitých prevádzkovateľov vykonávajúcich zhromažďovanie: Rada vo svojej pozícii doplnila ustanovenia týkajúce sa povinnosti registrácie určitých prevádzkovateľov bez prevádzkarní vykonávajúcich transakcie so zvieratami, ktoré môžu mať vplyv na výsledovateľnosť týchto zvierat. Komisia môže tieto doplnenia prijať, keďže prispievajú k celkovej výsledovateľnosti a sú v súlade s požiadavkami existujúcich právnych predpisov v oblasti zdravia zvierat. Európsky parlament podporil tieto zmeny.

4. ZÁVER

Komisia sa domnieva, že spoločná pozícia, ktorú Rada prijala kvalifikovanou väčšinou, sleduje pôvodné ciele návrhu Komisie a zohľadňuje mnohé obavy Európskeho parlamentu. Hoci spoločná pozícia sa v určitých prvkoch líši od pôvodného návrhu Komisie, podľa

Komisie predstavuje dôkladne vyvážený kompromis a Komisia je presvedčená, že pokrýva všetky otázky, ktoré Komisia pri prijímaní svojho návrhu považovala za podstatné.

5. VYHLÁSENIA

5.1 Vyhlásenie Komisie o dobrých životných podmienkach zvierat

Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá prevencie a kontroly chorôb zvierat, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí. Nariadenie neobsahuje ustanovenia výslovne upravujúce dobré životné podmienky zvierat, hoci zdravie zvierat a ich dobré životné podmienky spolu súvisia. Únia má dobre rozvinutý súbor právnych predpisov v oblasti dobrých životných podmienok zvierat, ktorý pokrýva rôzne druhy (brojlery, nosnice, ošípané, teľatá) alebo činnosti (chov, preprava, zabíjanie, výskum atď.). Tieto právne predpisy v oblasti dobrých životných podmienok zvierat sa budú naďalej uplatňovať. Komisia je plne odhodlaná venovať plnú pozornosť dobrým životným podmienkam zvierat v súlade s článkom 13 Zmluvy a v rámci limitov v nej stanovených vrátane zabezpečenia plného vykonávania a vhodného rozvoja týchto právnych predpisov.

5.2 Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie o antimikrobiálnej rezistencii a používaní veterinárnych liekov

V oznámení Komisie Európskemu parlamentu a Rade – Akčný plán proti rastúcim hrozbám antimikrobiálnej rezistencie¹ – sa zdôrazňuje preventívna úloha nariadenia o prenosných chorobách zvierat („nariadenie o zdraví zvierat“), ktoré by malo viesť k očakávanému zníženiu miery používania antibiotík pri zvieratách. Okrem požiadaviek tohto nariadenia sa členské štáty vyzývajú, aby sa zaviazali zbierať relevantné, porovnateľné a dostatočne podrobné údaje o skutočnom používaní antimikrobiálnych liekov pri zvieratách a zasielať takéto údaje Komisii s cieľom zabezpečiť opatrnejšie používanie antimikrobiálnych liekov pri zvieratách, a tak prispievať k zníženiu rizika antimikrobiálnej rezistencie.

5.3 Vyhlásenie Komisie o pravidelnom podávaní správ o používaní antimikrobiálnych liekov pri zvieratách v Únii

Komisia sa zaväzuje pravidelne zverejňovať správu o používaní antimikrobiálnych liekov pri zvieratách v EÚ na základe údajov prístupných členskými štátmi.

¹ KOM(2011) 748.